



CAUSERIES CHAMPLAIN

CHARENTE 9^e édition 2017 RICHELIEU

obv Richelieu / Saint-Laurent

COVABAR



EPTB Charente

Institution interdépartementale pour l'aménagement
du fleuve Charente et de ses affluents

Jeudi 7 septembre 2017 \ Sorel-Tracy

LES INDUSTRIES ET L'EAU



375
SOREL-TRACY

16-32-2017

PRÉSIDENT DU COVABAR OBV RICHELIEU / SAINT-LAURENT

La neuvième édition des Causeries Champlain qui se tient dans le cadre du Jumelage de bassins Charente/Richelieu, nous invite à examiner et mieux comprendre l'importance de la ressource eau pour ce domaine dynamique que représente le milieu industriel. Le COVABAR ose donc se pencher sur un monde relativement fermé aux préoccupations ordinaires des citoyens et citoyennes.

Comment se comportent les industries d'ici relativement à la ressource eau, aux exigences de qualité comme matière de fabrication, à son utilisation rationnelle, à ses rejets traités? De quelles manières ces citoyens corporatifs sont-ils vigilants et responsables?

Nous leur demandons de lever le voile sur leurs préoccupations et inquiétudes en matière d'approvisionnement de la ressource eau. De la même manière, comment s'assure-t-on de ne pas la dégrader car cela touche l'intégrité des bassins versants: les milieux humides, les boisés, petits cours d'eau, les rivières ou le fleuve.

En proposant ces échanges le COVABAR souhaite établir, par le prisme de la gestion intégrée par bassin, une meilleure compréhension de l'approche de la valorisation de la ressource eau, par le milieu industriel, dans le but avoué de tisser, ensemble, des liens proactifs de collaborations pérennes.

Bonnes conversations à tous et toutes et excellentes réflexions vers un monde durable!



JEAN-CLAUDE GODINEAU,
Président de l'EPTB Charente
Coprésident du jumelage
Charente/Richelieu

Cette 9^e édition des Causeries Champlain au confluent de la rivière Richelieu et du fleuve Saint-Laurent constitue un moment important de partages d'expériences et de débat. Elle s'inscrit dans le cadre du jumelage initié il y a déjà 12 ans entre l'EPTB Charente et le COVABAR et des liens historiques et culturels forts qui unissent nos deux bassins versants et leurs habitants. Il existe de nombreuses similitudes entre nos territoires. L'aménagement hydraulique y est important. L'occupation des sols et les usages économiques liés à l'eau sont proches et nous sommes également concernés par des problèmes de pollution des eaux, de dégradation des milieux aquatiques, de disparition des milieux humides, de développement d'espèces envahissantes, et de risques d'inondations.

Parler d'eau est un sujet d'actualité qui dépasse les frontières et les cultures nationales. Nous manquons d'eau et surtout nous manquons d'eau de qualité. Nos établissements travaillent à la promotion et à la mise en oeuvre d'une gestion intégrée et durable de la ressource en eau à l'échelle du bassin versant pour permettre une plus grande cohérence dans les actions menées et un développement durable de nos territoires.

C'est donc avec grand intérêt que l'EPTB Charente participe aux Causeries Champlain 2017 sur les industries et l'eau.



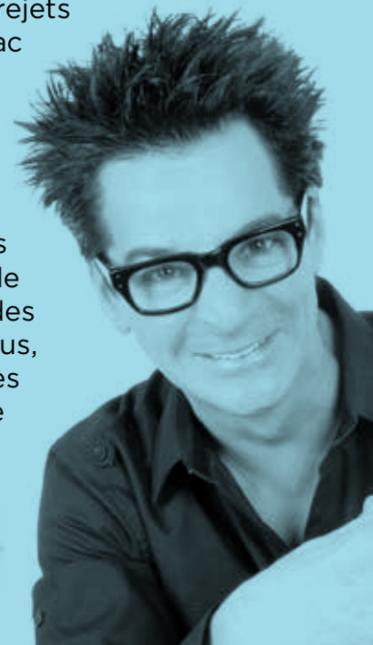
HUBERT CHAMBERLAND,
architecte et urbaniste
Président de l'obv
Richelieu/Saint-Laurent
(COVABAR)
Co-président du jumelage
Charente/Richelieu

PRÉSIDENT DE L'EPTB CHARENTE

MOT DU MAIRE DE SOREL-TRACY

Sorel-Tracy était un choix naturel pour tenir la 9^e édition des Causeries Champlain dont le thème est «L'industrie et l'eau». Située au confluent de la rivière Richelieu et du fleuve Saint-Laurent, notre situation géographique exceptionnelle a depuis toujours influencé notre développement économique. De la construction navale à la grande industrie métallurgique, la rivière et le fleuve ont inspiré nos entrepreneurs. Dans les années 80, la région a pris conscience qu'il y avait urgence à protéger cette ressource fondamentale qu'est l'eau et le milieu naturel des 103 îles du lac Saint-Pierre. De nombreuses actions ont été menées par la grande entreprise et par la municipalité pour minimiser les rejets polluants au fleuve. En 2000, l'UNESCO a reconnu nos efforts en classant le lac Saint-Pierre, Réserve mondiale de la Biosphère. Depuis 2012, la région de Sorel-Tracy porte fièrement le titre de première Technopole en écologie industrielle. L'industrie, l'eau et l'écologie, des éléments avec lesquels nous devons composer chaque jour pour maintenir la qualité de notre milieu de vie.

Les défis sont nombreux et ceux qui occupent le territoire, au sein des municipalités sont en première ligne pour travailler ensemble et mettre de l'avant des solutions. Les préoccupations sont réelles, mais il y a aussi des histoires de réussites inspirantes qu'il faut partager. Industriels, citoyens, élus, nous sommes des acteurs de la protection des milieux naturels et des bassins versants. Il importe d'en discuter afin de mieux prendre conscience de nos réalités respectives. Ce à quoi nous convie la journée d'échanges et de discussions de cette 9^e édition des Causeries Champlain.



SERGE PÉLOQUIN,
Maire de Sorel-Tracy

INVITÉ SPÉCIAL

Christian Morissonneau a étudié en histoire, géographie et sociologie à l'université Laval et à l'université McGill. Il est titulaire d'un doctorat en géographie historique de l'université de Paris-Sorbonne. Il enseigne au département des Sciences humaines de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

Ses champs de recherches portent sur l'Amérique française, avec Champlain le fondateur, histoire et mémoire; le Nord québécois, l'histoire du Québec, ses régions, ses liens avec la France.

Parmi ses publications: La Terre promise: le mythe du Nord québécois HMH Hurtubise, 1978. Filles du fleuve, les Iles de Berthier et de Sorel, Hurtubise, HMH, 2002. Il a collaboré également au livre Champlain, la naissance de l'Amérique française publié en 2004 par Septentrion.

Pour le 400^e anniversaire de la ville de Québec en 2009, M. Morissonneau a publié Le rêve américain de Champlain chez Hurtubise.

CHRISTIAN MORISSONNEAU,
géographe et historien



NORMAND CAZELAÏS
Directeur général, Réseau des
organisations de bassin
d'Amérique du Nord (ROBAN)

Directeur général, Réseau des organisations de bassin d'Amérique du Nord (ROBAN) Géographe de formation, Normand Cazelaïs a travaillé en aménagement du territoire et en gestion environnementale de l'eau. Il a également enseigné au niveau universitaire et été commissaire à la Commissaire de toponymie du Québec.

Auteur d'une vingtaine de livres, il a mené une carrière de journaliste et de chroniqueur pendant 40 ans dans divers médias écrits et électroniques.

Ambassadeur du COVABAR, il assume la direction générale du Réseau des organisations de bassin d'Amérique du Nord (ROBAN), organisme dont il a été l'un des fondateurs.



MICHEL GILBERT,
maire sortant de
Mont-Saint-Hilaire

Père de famille et résidant de Mont-Saint-Hilaire depuis 1973, Michel Gilbert a été élu maire de la municipalité le 2 novembre 2003.

Avocat de formation, il a pratiqué notamment le droit fiscal, du travail, des affaires et de l'enseignement. Il a d'ailleurs été président de la section de droit fiscal du Québec du Barreau canadien.

Membre du conseil municipal de Mont-Saint-Hilaire durant 16 ans, Michel Gilbert avait laissé ses fonctions de conseiller en 1991. Il a fait un retour plus tard en étant élu comme maire.

Monsieur Gilbert a siégé dans plusieurs comités et conseils d'administration de la région, dont le Centre de conservation de la nature de Mont-Saint-Hilaire. Il a été notamment représentant de la Couronne Sud au sein du comité exécutif de la Communauté métropolitaine de Montréal et préfet suppléant de la MRC de la Vallée-du-Richelieu.

ANIMATEURS DES CAUSERIES CHAMPLAIN 2017

DESCRIPTION DES RESPONSABLES DES TABLES RONDES ET DES PANÉLISTES

Bilan de la qualité de l'eau

RESPONSABLE: Normand CAZELAÏS





Il détient un baccalauréat en biologie (B. Sc.) de l'Université Saint-Francis-Xavier, d'Antigonish, Nouvelle-Écosse et une maîtrise en biologie (M. Sc.) de l'Université Laval, Québec.

Il est au service d'un des nombreux ministères de l'Environnement du Québec depuis septembre 1983. Analyste des milieux aquatiques au sein de l'équipe Rivières de la Direction de l'information sur les milieux aquatiques, il agit à titre de coordonnateur des études de bassin versant.

Responsable de l'analyse et de l'interprétation des données physicochimiques issues du Programme de surveillance des rivières communément appelé Réseau-rivières, notamment l'analyse des séries chronologiques de données.

Affecté à la production de rapports et publications qui traitent de l'évolution spatio-temporelle et de l'état actuel de la qualité de l'eau de certains bassins versants, notamment ceux des rivières Chaudière, L'Assomption, Bayonne, Châteauguay, Richelieu, et de la baie Missisquoi et, plus récemment, certains autres tributaires directs du lac Saint-Pierre.

MARC SIMONEAU, M. Sc. (biol.)
Analyse des milieux aquatiques/Coordonnateur des études de bassin versant / Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) / Direction générale du suivi de l'état de l'environnement (DGSEE) / Direction de l'information sur les milieux aquatiques (DIMAQ)



ALAIN CHALIFOUX
Président du Groupe Laitier Chalifoux

Suite à ses études à l'Institut de technologie agroalimentaire de St-Hyacinthe, Alain Chalifoux fait son entrée dans l'entreprise familiale à la fin des années 1990, à titre de directeur technique. En 1993, il quitte la Laiterie pour fonder sa propre entreprise, Chalinox, qui offre son savoir-faire pour la conception et la vente d'équipement de systèmes de pasteurisation et de filtration.

En 2009, dans la foulée du processus de transfert de propriété, M. Chalifoux revient au bercail et prend les rênes de l'entreprise avec sa cousine, Mélanie Chalifoux, et son frère, Maxime Chalifoux. Il s'implique dans plusieurs projets qui amènent un vent de dynamisme à la Laiterie Chalifoux.

La 4^e génération de Chalifoux poursuit les destinées de l'entreprise familiale et Alain occupe le poste de président des entreprises du Groupe Laitier Chalifoux, englobant Laiterie Chalifoux/Riviera et Délices Riviera.



CÉLIA LEVINET
Directrice de l'EPTB-Charente

Ingénieur en hydrologie de formation, avec une double compétence en informatique appliquée aux organisations, Célia Levinet a d'abord travaillé pour un bureau d'études spécialisé dans le domaine de l'eau et l'environnement puis pour une société de communication. Elle a par la suite exercé dans différentes collectivités et dirige aujourd'hui les services de l'EPTB Charente.

En tant que directeur, Environnement, Luc Chabot s'assure que les installations d'ArcelorMittal Produits longs Canada opèrent en harmonie avec leurs communautés d'accueil grâce à un suivi des normes environnementales, à la mise en place de mesures de contrôle efficaces, au développement de solutions plus vertes et à la gestion des sous-produits de la production d'acier, entre autres. L'équipe de M. Chabot contribue activement au maintien de la norme ISO 14001 afin de réduire l'impact de la fabrication d'acier sur l'environnement.

Après plusieurs années comme ingénieur en environnement auprès d'une firme de génie-conseil, M. Chabot travaillera au Ministère de l'Environnement du Québec entre 1989 et 1995 comme analyste aux services industriels. Il joindra ensuite les rangs de notre entreprise en 1995. Il deviendra chef de service, Environnement, pour ArcelorMittal Produits longs Canada en 2006, puis directeur du service en 2012. M. Chabot a obtenu un baccalauréat en génie chimique de l'Université Laval.



LUC CHABOT
Directeur environnement chez Arcelor Mittal



MARIE-CLAUDE FONTAINE,
chimiste, M. Env.
Conseillère en environnement et développement durable - Rio Tinto Fer et Titane inc.

Diplômée au baccalauréat en chimie de l'Université du Québec à Trois-Rivières et détentrice d'une maîtrise en Environnement de l'Université de Sherbrooke. À l'emploi de Rio Tinto Fer et Titane depuis 2005 en tant que conseillère en environnement. A travaillé dans plusieurs secteurs du complexe métallurgique dont l'Acierie, l'Usine d'Enrichissement, l'Usine de Réduction, le Parc à résidus miniers et coordonne entre autres le volet de la gestion des eaux.

L'utilisation de l'eau par les industries



JEAN-BERNARD LACOMBE, ing.
Ingénieur de Procédé - Rio Tinto Fer et Titane inc.

Diplômé de l'Université McGill en Génie Métallurgique (B. Eng). Ingénieur de Procédé chez RTFT à l'Usine UGS (2003-2013), à l'Usine d'Enrichissement ainsi qu'à l'Usine d'Assainissement des Eaux (2013-2017). A participé à l'optimisation et l'automatisation de l'Usine d'Assainissement des Eaux à partir de 2013.

Biophysicien de formation et titulaire d'une maîtrise en sciences de l'environnement, Jean-François Vermette est un chercheur multidisciplinaire passionné par les procédés propres. Au CTTÉI depuis 2008, il a mené des travaux de recherche et développement sur une multitude de technologies novatrices, touchant des domaines aussi variés que le traitement d'écumes d'alumineries, l'extraction de bitume par CO₂ supercritique et la valorisation des boues de papetières. Il dirige actuellement un projet d'envergure financé par le CRSNG et plusieurs partenaires industriels, visant à implanter le procédé d'oxydation hydrothermale sur le territoire québécois.



JEAN-FRANÇOIS VERMETTE,
Chef de projets - procédés propres / Centre de transfert technologique en écologie industrielle (CTTÉI)



DANIEL DAGENAI
Vice-président aux opérations au Port de Montréal

M. Daniel Dagenais jouit de plus de 25 années d'expérience dans l'industrie maritime. Avant de se joindre au personnel de l'Administration portuaire de Montréal à titre de directeur des opérations, en mars 2007, il avait cumulé une vaste expérience en tant qu'opérateur de terminaux de vrac, de marchandises conteneurisées et non conteneurisées.

Le 27 janvier 2014, M. Dagenais a été promu au poste de vice-président, opérations. Il a sous sa responsabilité les directions suivantes : environnement, gestion des infrastructures, logistique portuaire, opérations maritimes et sûreté et prévention des incendies.

Détenteur d'une licence de gestion spécialisée en transport et logistique de l'Université McGill et d'un certificat de perfectionnement pour cadres en exercice du HEC, M. Dagenais est président du Groupe conseil maritime - Région du Québec, membre d'Initiatives pour l'Avenir des Grands Fleuves (IAGF), membre du conseil d'administration de l'Association québécoise des transports et membre de l'Institut canadien de trafic et transport où il a agi comme directeur du Conseil national pendant trois ans.



LOUIS MÉNARD
Adjoint exécutif au ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation / Direction régionale de la Montérégie

Louis Ménard est détenteur d'un Baccalauréat en administration des affaires, profil marketing de HEC Montréal. Depuis 2000, il a accompagné plusieurs centaines d'entreprises à travers le Québec, particulièrement les PME, sur des aspects touchant principalement la gestion du marketing, le développement de marché, la gestion des ventes et la gestion de la relation client. Depuis 2010, il œuvre au sein de la Direction régionale de la Montérégie du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation. Il occupe maintenant le poste d'adjoint exécutif et il est impliqué dans plusieurs projets visant le développement économique de la Montérégie.

Louis Ménard est détenteur d'un Baccalauréat en administration des affaires, profil marketing de HEC Montréal. Depuis 2000, il a accompagné plusieurs centaines d'entreprises à travers le Québec, particulièrement les PME, sur des aspects touchant principalement la gestion du marketing, le développement de marché, la gestion des ventes et la gestion de la relation client. Depuis 2010, il œuvre au sein de la Direction régionale de la Montérégie du ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation. Il occupe maintenant le poste d'adjoint exécutif et il est impliqué dans plusieurs projets visant le développement économique de la Montérégie.

Entré chez Stratégies Saint-Laurent en 2008, Jean-Éric Turcotte en devient le directeur général en juillet 2011. Il est impliqué dans le mouvement associatif, en environnement, depuis plus de vingt ans, et ce, au sein de divers réseaux et organismes.

Détenant des formations en communication (Arts et technologies des Médias), géographie, géomorphologie et environnement, Jean-Éric, cumule près de 30 ans d'expérience dont 20 ans en environnement mais également 10 ans à titre d'enseignant au niveau collégial.

Le DG de Stratégies Saint-Laurent inscrit ses interventions et démarches dans une approche de développement durable et intégré du Saint-Laurent. Il partage cette vision dans le cadre de ses implications, entre autres, depuis plusieurs années, au sein d'initiatives structurées tels que les Comités de concertation du Plan d'action Saint-Laurent (PASL), du Réseau Québec Maritime, du Comité de Programme environnemental de l'Alliance Verte et de nombreuses autres.

- Obtention d'un baccalauréat en biologie à l'UQTR en 1998. A travaillé pendant trois ans au sein du groupe de recherche en écologie aquatique du Dr Pierre Magnan de l'UQTR.

- Obtention d'une maîtrise en Océanographie en 2001 de l'UQAR portant sur l'anadromie chez l'omble de fontaine sous la direction du Dre Céline Audet (ISMER) et Dr Louis Bernatchez (Université Laval).

- À l'emploi de Pêches et Océans Canada depuis 2001 comme biologiste. Depuis 2008, a occupé des postes de biologiste principal ayant comme responsabilité la supervision des projets de compensation de l'habitat du poisson et l'encadrement des projets d'infrastructures linéaires en eau douce au Québec.



JEAN-ÉRIC TURCOTTE
Directeur général de Stratégies Saint-Laurent



DOMINIC BOULA, M. Sc.
Biologiste principal / Protection des pêches / Examens réglementaires / Direction régionale de la gestion des écosystèmes Pêches et Océans Canada

Projet d'agrandissement du port de Montréal

RESPONSABLE: Normand CAZELAIS

Transport maritime

RESPONSABLE: Michel GILBERT

Diplômé en droit de l'Université McGill, Pierre Préfontaine s'est joint au Groupe CSL en 1976 à titre de secrétaire adjoint. Il a été nommé secrétaire de CSL en 1979, vice-président et secrétaire en 1988 et premier vice-président en 1992.

Au cours de sa carrière de 36 ans, M. Préfontaine a contribué à faire de CSL un chef de file mondial dans le transport maritime de produits en vrac. Il a aussi été président du Conseil de la Canadian Shipowners Association de 2000 à 2004 et président du Conseil de la Société de développement économique du Saint-Laurent (SODES) de 2007 à 2015.



PIERRE PRÉFONTAINE
Vice-président principal,
Groupe CSL (Canada
Steamship Lines)



NICOLE TRÉPANIÉ
Présidente directrice-générale
de la Société de développe-
ment économique du
Saint-Laurent (SODES)

Nicole Trépanier a complété sa scolarité de maîtrise en littérature québécoise et un baccalauréat spécialisé en littérature française à l'Université Laval à Québec.

De 1991 à 1996, elle a travaillé à l'Assemblée nationale. De 1998 à 2009, Nicole Trépanier a été directrice générale des Armateurs du Saint-Laurent. En parallèle à cette tâche, elle a été coprésidente patronale du Comité sectoriel de main-d'œuvre de l'industrie maritime de sa création jusqu'à 2008. Nicole Trépanier a par la suite été directrice sécurité et environnement à la Société des traversiers du Québec.

La YWCA de Québec a décerné à madame Trépanier le Prix femme de mérite, catégorie métier non traditionnel, en 2008.

Nicole Trépanier est présidente-directrice générale de la Société de développement économique du Saint-Laurent (Sodes) depuis 2009. Elle a siégé au conseil d'administration de CargoM, grappe métropolitaine de logistique et transport de Montréal, de 2013 à 2015 et copréside le Chantier II - communication et rayonnement de l'organisme. Depuis 2016, elle est membre du Comité de direction du Réseau Québec maritime (RQM) et du Comité d'orientation de l'Institut France-Québec pour la coopération scientifique en appui au secteur maritime (IFQM).

Mme Mélissa St-Jean est enquêtrice maritime principale au Bureau de la sécurité des transports du Canada (BST) depuis 2016.

Avant de se joindre au BST, Mélissa a travaillé 10 ans à la Garde côtière canadienne dans divers postes et récemment, comme superviseure régionale intérimaire en recherche et sauvetage. Elle a aussi travaillé 4 ans comme coordonnatrice en sécurité maritime pour la Société des traversiers du Québec.

En plus d'être une officière de navigation brevetée, Mme St-Jean a un diplôme d'études collégiales en technique de navigation de l'Institut maritime du Québec ainsi qu'un baccalauréat en études maritimes de l'Université Memorial de St. John's à Terre-Neuve.

Chef de division de la sécurité civile, du schéma et de l'analyse au Service de sécurité incendie de l'agglomération de Longueuil, Donald Fortin cumule près de 20 ans d'expérience en sécurité civile, dont il maîtrise les quatre dimensions, soit la prévention, la préparation, les interventions et le rétablissement. Il a également une grande expérience en intervention de sécurité civile puisqu'il y a assumé des rôles clés, comme conseiller en sécurité civile au ministère de la Sécurité publique, dans les grands événements qu'a connus le Québec dans les dernières années. M. Fortin est responsable de dossiers d'importance dans la gestion des risques pour l'agglomération de Longueuil, dont le Comité technique sur le transport de marchandises dangereuses au volet maritime où il était le coordonnateur.

M. Fortin est titulaire d'une maîtrise en aménagement du territoire et en développement régional de l'Université Laval et d'un baccalauréat en urbanisme de l'Université du Québec à Montréal.



MÉLISSA ST-JEAN
Enquêteur principal régional -
Marine, Bureau de la sécurité
des transports du Canada



SERGE LEGUELLEC
Président directeur-général
transport du Groupe Desgagnés

M. Le Guellec détient un baccalauréat en génie mécanique (Collège militaire royal du Canada), une maîtrise ès sciences en Gestion de projets (Université du Québec à Hull) et une maîtrise en design de véhicules aérospatiaux (Cranfield Institute of Technology, Angleterre). M. Le Guellec a été membre des Forces

armées canadiennes et il a par la suite travaillé tour à tour dans les secteurs de la défense, de l'industrie aérospatiale et de l'industrie du transport maritime en ingénierie, en gestion de projets et de programmes et en gestion générale à titre de dirigeant d'entreprise.

En tant que Président-directeur général de Transport Desgagnés inc., M. Le Guellec est responsable de la gestion technique d'une flotte variée de navires, incluant des pétroliers, des chimiquiers, des vraquiers, des navires de cargaison générale/charges lourdes et des navires de cargaison et passagers. M. Le Guellec est un fervent défenseur de la sécurité et participe activement aux forums publics sur le sujet.

Diplômée de l'Université du Québec à Rimouski, Véronique Nolet a travaillé pendant plus d'une dizaine d'années en tant que directrice adjointe du Réseau d'observation de mammifères marins (ROMM) et est principale auteure du livre Navires et baleines de l'Atlantique Nord-Ouest: un guide à l'intention de l'industrie maritime conçu en collaboration avec l'Université Dalhousie et la Fédération maritime du Canada.

Biologiste marine de formation, Véronique Nolet travaille depuis 3 ans pour l'Alliance verte, un programme nord-américain de certification environnementale pour l'industrie maritime. Occupant le poste de directrice du programme environnemental pour la région du Saint-Laurent, elle y coordonne notamment les projets en lien avec les bruits sous-marins générés par les activités maritimes (ports et navires) et les risques de collision entre navires et baleines.



VÉRONIQUE NOLET
Directrice du programme
Alliance verte

HORAIRE DE LA JOURNÉE D'ÉCHANGES

Suite aux propos avancés par les membres des tables rondes, les participants aux Causeries Champlain sont invités à amorcer avec ces derniers des conversations sur ces sujets

	7h45 à 8h30	Inscription
8h30 à 8h45	Mots de bienvenue Hubert CHAMBERLAND , président du COVABAR \ Jean-Louis LEDEUX , administrateur à L'EPTB Charente \ Serge PÉLOQUIN , maire de Sorel-Tracy	
8h45 à 9h15	Mise en situation Normand CAZELAIS \ Michel GILBERT \ Christian MORISSONNEAU (historien)	
	BLOC 1	Bilan de la qualité de l'eau
9h15 à 10 h	Animation des ÉCHANGES Normand CAZELAIS , Directeur général du ROBAN	Conférenciers/Panélistes - Marc SIMONEAU , M. Sc. (biol.), Analyste des milieux aquatiques, Coordonnateur des études de bassin versant, Service de l'information sur les milieux aquatiques, Direction du suivi de l'état de l'environnement (MDDELCC): <i>Qualité de l'eau du fleuve Saint-Laurent et des tributaires du lac Saint-Pierre, avec emphase particulière sur le bassin de la rivière Richelieu.</i>
10 h à 10h15	//////////////////////////////////// Pause //////////////////////////////////////	
	BLOC 2	L'utilisation de l'eau par les industries
10h15 à 12h15	Animation des TABLES D'ÉCHANGES et des DÉBATS Martin MURRAY , Maire de Saint-Bruno-de-Montarville	Conférenciers/Panélistes - Marie-Claude FONTAINE , chimiste et conseillère en environnement et développement durable, et Jean-Bernard LACOMBE , ingénieur de procédé de Rio Tinto Fer et Titane de Sorel-Tracy (transformation): <i>Gestion, utilisation et traitement de l'eau au complexe de Sorel</i> - Alain CHALIFOUX de la Laiterie Chalifoux (agroalimentaire): <i>Consommation de l'eau et traitement des rejets</i> - Luc CHABOT , directeur environnement chez Arcelor Mittal à Contrecoeur (transformation): <i>Utilisation et traitement de l'eau, des boues et lixiviats</i> - Jean-François VERMETTE , chef de projets en procédés propres du Centre de transfert technologique en écologie industrielle (CTTEI) - Célia LEVINET , directrice générale de L'EPTB Charente : <i>«Gestion des effluents vitivinicoles du vignoble de Cognac: une stratégie collective»</i>
12h15 à 13h30	//////////////////////////////////// Dîner : Christian MORISSONNEAU , historien et géographe //////////////////////////////////////	

	BLOC 3	Projet d'agrandissement du port de Montréal
13h30 à 14h45	Animation des TABLES D'ÉCHANGES et des DÉBATS Normand CAZELAIS , Directeur général du ROBAN	Conférenciers/Panélistes - Daniel DAGENAIS , Vice-président aux opérations, Administration portuaire de Montréal (Port de Montréal): <i>Agrandissement - Terminal portuaire de Contrecoeur</i> - Jean-Éric TURCOTTE , directeur général, Stratégie St-Laurent : <i>La participation des collectivités riveraines dans la protection, la réhabilitation et la mise en valeur du Saint-Laurent</i> - Louis MÉNARD , Adjoint exécutif, Direction régionale de la Montérégie, Ministère de l'Économie, de la Science et de l'Innovation : <i>Stratégie maritime du Québec et les Zones industrialo-portuaires (Zones IP) de la Montérégie</i> - Dominic BOULA , M.Sc., Biologiste principal, Protection des pêches, Examens réglementaires, Direction régionale de la gestion des écosystèmes Pêches et Océans Canada : <i>Mandats, enjeux et fonctionnement</i>
14h45 à 15 h	//////////////////////////////////// Pause //////////////////////////////////////	
	BLOC 4	Transport maritime
15 h à 16h30	Animation des TABLES D'ÉCHANGES et des DÉBATS Michel GILBERT , maire sortant de Mont-Saint-Hilaire	Conférenciers/Panélistes : - Serge LEGUELLEC , PDG Transport, Groupe Desgagnés : Ce groupe exerce une présence notoire parmi les grandes entreprises du transport maritime. - Nicole TRÉPANIÉ , présidente directrice-générale, Société de développement économique du Saint-Laurent (Sodes) . <i>L'industrie maritime: arrimer économie et environnement</i> - Pierre PRÉFONTAINE , vice-président principal, Groupe CSL (Canada Steamships lines) , Ce groupe exerce une présence notoire parmi les grandes entreprises maritimes. - Mélissa ST-JEAN , Enquêtrice principale régional, Marine - Région centrale, et le Capt. Steven D. NEATT , enquêteur maritime principal au Bureau de la sécurité des transports du Canada : <i>La sécurité maritime sur le réseau des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent et des possibles impacts sur l'environnement.</i> - Véronique NOLET , Directrice du programme, Alliance Verte : <i>Alliance verte: un outil pour promouvoir l'amélioration environnementale</i> - Donald FORTIN , Service des incendies de Longueuil et coordonnateur du Comité technique pour le transport des matières dangereuses - volet maritime
16h30 à 17 h	Synthèse de la journée Normand CAZELAIS \ Michel GILBERT (Retour sur l'ensemble des trois tables rondes) Mots de clôture Hubert CHAMBERLAND \ Jean-Louis LEDEUX \ Serge PÉLOQUIN	

PRÉSENTATION DU COVABAR

OBV RICHELIEU / SAINT-LAURENT

Le comité de concertation et de valorisation du bassin de la rivière Richelieu (COVABAR)

Organisme à but non lucratif reconnu par le gouvernement du Québec, dans le cadre de la Politique nationale de l'eau (2002) et selon la Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection (2009) dont la mission consiste à :

- Mettre en place la gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) dans une démarche de développement durable pour l'ensemble de son territoire.

Approche privilégiée

Les actions et interventions du COVABAR, tout en favorisant la concertation et la valorisation, s'inscrivent dans un cadre visant à :

- Élaborer et mettre à jour un Plan directeur de l'eau (PDE), d'en promouvoir et coordonner la mise en œuvre, le suivi et l'évaluation pour chacun de ses territoires.
- Sensibiliser, informer et éduquer les décideurs, les citoyens et tous les utilisateurs de l'eau sur l'importance de préserver une eau de qualité afin que ceux-ci modifient graduellement leurs comportements et habitudes de vie.
- Promouvoir et mettre en œuvre la mise en valeur des cours d'eau et l'usage responsable de la ressource eau.

Le Plan directeur de l'eau (PDE)

Le PDE est l'outil principal de l'OBV Richelieu/Saint-Laurent pour la planification et la mise en œuvre de la GIRE. Il rassemble les éléments d'information nécessaires à la compréhension des problématiques sociales, environnementales et économiques liées aux bassins versants présents à l'intérieur de son territoire de gestion. Il propose des interventions à réaliser avec tous les acteurs du milieu, notamment en matière de protection, de restauration et de mise en valeur des ressources en eau.

PENSER BLEU, PROTÉGER ET VALORISER SON MILIEU

Le PDE du bassin versant Richelieu comporte six ENJEUX

- Protéger et améliorer la qualité de l'eau;
- Préserver et améliorer l'intégrité écologique des écosystèmes;
- Limiter les risques et dommages causés par l'eau;
- Permettre l'accessibilité à l'eau et mettre en valeur le potentiel récréotouristique qui lui est associé;
- Assurer une saine gestion de l'eau potable;
- Sensibiliser à la protection de l'eau.

CARTE DU TERRITOIRE OBV RICHELIEU / SAINT-LAURENT

LE TERRITOIRE RICHELIEU / SAINT-LAURENT

- 2 874 km²
- 710 000 citoyens
- 8 Municipalités régionales de comté (MRC)
- Agglomération de Longueuil
- 66 municipalités
- La Communauté métropolitaine de Montréal (CMM)

COVABAR

obv Richelieu/Saint-Laurent

806, chemin Richelieu
Belœil (Québec) J3G 4P6
Téléphone: 450 446-8030
info@covabar.qc.ca
www.covabar.qc.ca



PRÉSENTATION DE L'EPTB CHARENTE

L'Institution interdépartementale pour l'aménagement du fleuve Charente

Description sommaire des caractéristiques

D'une superficie d'environ 10 000 km², le bassin versant du fleuve Charente se localise au sud de la région Poitou-Charentes et s'étend sur les quatre départements de la région Poitou-Charentes que sont les départements de la Charente, la Charente-Maritime, les Deux-Sèvres et la Vienne, ainsi que sur les départements de la Haute-Vienne (région Limousin) et de la Dordogne (région Aquitaine). Le fleuve Charente, qui prend sa source dans les contreforts du Massif central à Chéronnac, déroule son cours sur 365 km pour se jeter dans l'océan Atlantique au niveau de la baie de Marennes-Oléron. Il est le plus petit des grands fleuves français et l'épine dorsale d'un système hydrographique comportant 6 650 km de cours d'eau soutenus par les apports de 22 grands affluents dont les principaux sont la Tardoire, l'Aume-Couture, la Touvre, l'Antenne, le Né, la Seugne, la Boutonne et l'Arnoult. Abrisé à l'ouest par l'île d'Oléron, le bassin de Marennes-Oléron est lié au bassin hydrographique de la Charente par les flux d'eau salée qui remontent la Charente et par les flux d'eau douce qui s'y déversent.

Le patrimoine écologique du bassin versant de la Charente est particulièrement dense et riche. Cette richesse patrimoniale est reconnue au travers de nombreux zonages de protection qui recouvrent une superficie totale de près de 18% du territoire global. Le bassin de la Charente comprend des zones humides remarquables telles que celles du lit majeur de la Charente et de celui de la Seugne, des marais de la Boutonne, des marais de Rochefort, des marais de Brouage, etc. Il est, par sa position sur l'arc Atlantique et ses caractéristiques hydromorphologiques, un lieu privilégié de reproduction et de croissance des poissons migrateurs (aloses, lamproies, saumon, truite de mer, anguille).

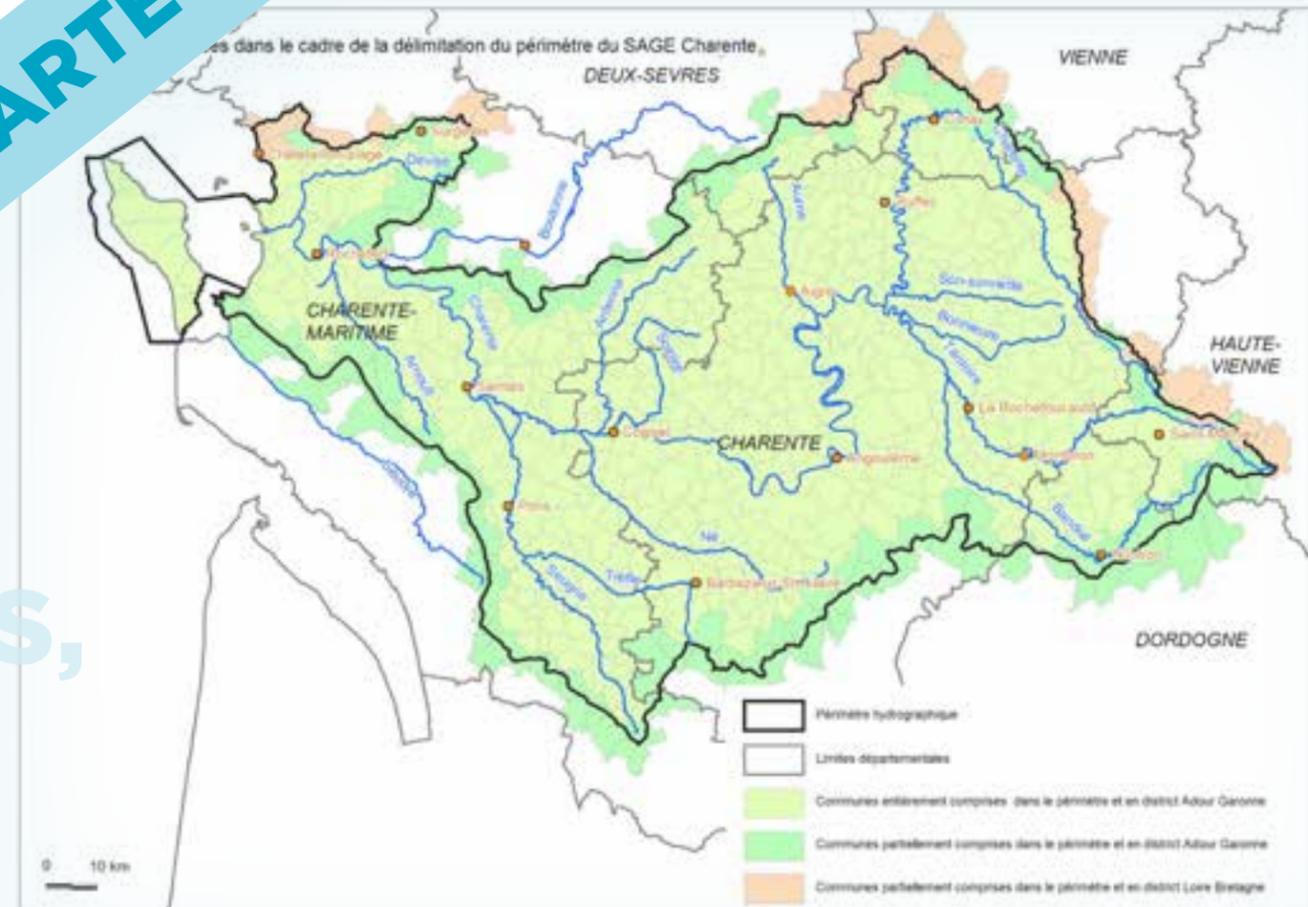
DES TERRITOIRES RURAUX ET CONTRASTÉS, DES ACTIVITÉS ÉCONOMIQUES DIVERSIFIÉES

CARTE DU TERRITOIRE DE L'EPTB CHARENTE

Sur le territoire, on peut distinguer deux espaces aux vocations économiques qui diffèrent: le littoral est marqué par le tourisme et la conchyliculture, alors que l'intérieur des terres, plus rural, est marqué par l'agriculture, la viticulture et quelques îlots d'industrialisation.

LE TERRITOIRE DE CHARENTE

- Superficies: 10 550 km²
- Population: 827 554 habitants (en 2009)
- Principaux pôles urbains:
 - Angoulême: 45 131 habitants
 - Saintes: 28 122 habitants
 - Rochefort: 27 154 habitants
 - Cognac: 20 047 habitants



PRÉSENTATION DU JUMELAGE ET DE LA CHARTE

Mission - Créer, en saisissant le 400^e anniversaire de la venue de Samuel Champlain en Richelieu, un événement pérenne à l'occasion de la signature de la Charte de jumelage bassin à bassin Charente/Richelieu, qui soit national et international, rassembleur et catalyseur, lequel contribuera au développement de la sensibilisation citoyenne relativement à l'eau et à l'importance de la valorisation de la ressource eau pour la santé des écosystèmes et des humains.

Charte de jumelage de bassins Charente/Richelieu

La Charte de jumelage CHARENTE/RICHELIEU représente l'acte fondateur de cette démarche de coopération en gestion intégrée des ressources en eau de bassin à bassin.

- Un cadre commun d'objectifs, de principes d'action, de domaines prioritaires d'intervention nécessaires à la réalisation de la gestion intégrée des ressources liées à l'eau des bassins Charente et Richelieu;
- Un cadre stratégique de coordination et de suivi de la valorisation de l'eau tant aux échelles internationale et nationale qu'à l'échelle interrégionale du Poitou-Charentes et de la Montérégie;
- Un cadre de références devant inciter la création de jumelages sectoriels dans tous les domaines d'activités reliés à l'eau sur les territoires des bassins du fleuve Charente et de la rivière Richelieu;
- Un cadre évolutif de réflexions permanentes et continues animé par un événement annuel.

Valeurs et orientations véhiculées par les causeries champlain

- Encourager les citoyennes et les citoyens à prendre une part active à la vie civique liée au développement et à la gestion intégrée des ressources liées à l'eau;
- Favoriser des pratiques de consultations publiques transparentes crédibles, efficaces et utiles à la prise de décisions sur la valorisation de l'eau;
- Reconnaître formellement le pouvoir des citoyennes et des citoyens d'infléchir les décisions des élus des divers paliers (du local au national);
- Assurer, entre les acteurs de l'eau, un débat annuellement sur les enjeux de l'eau touchant les deux territoires de bassin;

L'atteinte de ces objectifs repose sur des pratiques fondamentales d'animation citoyenne qui sont : l'information, la consultation, la participation et la concertation.

Les Causeries Champlain représentent, par ailleurs, un instrument permettant de clarifier les enjeux et de faciliter la prise de décisions relativement à l'élaboration et à la mise en œuvre du Plan directeur de l'eau (PDE) des bassins de la zone Richelieu/Saint-Laurent et le Schéma d'Aménagement et de Gestion des Eaux (SAGE) du bassin de la Charente.

FINANCEMENT

Les Causeries Champlain au Québec relèvent du COVABAR, organisme à but non lucratif, et en France de l'Établissement Public Territorial de Bassin du fleuve Charente (EPTB Charente), organisme public. La réalisation de cet événement pérenne doit être assurée par un financement public et privé dans une vision de développement durable, viable, soutenable et continue.

LA DÉLÉGATION CHARENTAISE 2017



Jean-Louis LEDEUX
Conseiller Départemental,
Chef d'entreprise,
Conseiller municipal de
Lusignan et administrateur
à l'EPTB Charente



Célia LEVINET
Directrice générale de
l'EPTB Charente



Didier LOUIS
Président sortant de
l'EPTB Charente



Robert RICHARD
Ancien maire de
Boutiers-Saint-Trojan et
ancien administrateur de
l'EPTB Charente



RÉTROSPECTIVE DES ÉDITIONS ANTÉRIEURES DES CAUSERIES CHAMPLAIN

8^e édition 2016
Saintes, Charente
La qualité de l'eau et des milieux humides

7^e édition 2015
Ville de Saint-Bruno-de-Montarville, Québec
Les milieux naturels et la gestion intégrée
par bassin versant

6^e édition 2014
Rochefort, Charente
La gestion de l'eau dans l'estuaire de la Charente

5^e édition 2013
Longueuil, Québec
Les infrastructures vertes
et bleues en milieu urbain

4^e édition 2012
Cognac, Charente
Parlons de l'eau /
Mémoire et prévention
des inondations

3^e édition 2011
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
Urbanisation et eau

2^e édition 2010
Rochefort - Saintes -
Angoulême, Charente
Gestion de l'eau et aménagement
du territoire / L'eau: organisation
du territoire, perspectives

1^{re} édition 2009
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
Interventions sur le terrain /
Territoires rural et urbain

JUMELAGES SECTORIELS MANIFESTATIONS D'INTÉRÊTS

En 2009, à l'occasion de la première édition des Causeries Champlain à Saint-Jean-sur-Richelieu, les deux présidents, Didier Louis de l'EPTB Charente et Hubert Chamberland de l'OBV Richelieu, signaient officiellement la Charte de jumelage des bassins versants.

Dans le cadre de ce jumelage, ils invitaient tous les usagers de l'eau des deux territoires des bassins versants concernés à entreprendre des démarches de partage d'informations sur leurs rapports avec la ressource eau, en mettant en commun les préoccupations mutuelles touchant les deux territoires de bassins.

C'est ainsi que l'intérêt du jumelage de bassins sera maintenu de façon pérenne. Croyons-nous! Car en partageant les informations concentrées par secteurs d'activités humaines liés à l'eau, les personnes concernées risquent de trouver les réponses adéquates concernant leurs préoccupations quotidiennes sur les moyens et méthodes permettant de mieux valoriser cette ressource essentielle à la santé et à la qualité de vie.

Ateliers permanents

C'est pourquoi nous invitons les usagers de l'eau de nos territoires de bassins Charente/Richelieu à se regrouper de manière à entretenir des pourparlers sous la forme d'ateliers permanents de discussions et d'échanges de vues sous un thème particulier représentant chacun un secteur d'activités, uniques et circonscrites liées à l'eau.

Ainsi, chacun de ces groupes de discussions, ayant des représentants des deux territoires de bassins (Charente/Richelieu), concentré sur un usage singulier des activités humaines liées à l'eau, constituera un jumelage sectoriel de bassin.

Secteurs spécifiques d'activités

Dans cette optique, toute entreprise ou toute personne représentant un secteur spécifique d'activités est invitée à proposer la mise en place de jumelages sectoriels (groupe d'échanges et de discussions) touchant une activité précise appartenant à des domaines variés: municipaux, communautaires, agricoles, industriels, commerciaux, culturels, historiques, éducatifs ou autres.

L'objectif premier du jumelage devra inviter à la réflexion et à la proposition de solutions valorisant et améliorant l'état de la ressource eau des territoires concernés.

L'ensemble de ces jumelages sectoriels constitueront donc les éléments structurants pour l'établissement des thèmes et contenus des conversations publiques devant se tenir lors des éditions ultérieures des Causeries Champlain.

11^e ÉDITION DES CAUSERIES CHAMPLAIN BELŒIL/ MONT-SAINT-HILAIRE Automne 2019



LOUIS PLAMONDON
Député de Bécancour | Nicolet | Saurel

307, route Marie-Victorin
SOREL-TRACY, QC, J3R 1K6
Tél.: (450) 742-0479 | Fax: (450) 742-1976
louis.plamondon@parl.gc.ca

www.louisplamondon.com  LouisPlamondonBQ



Xavier Barsalou-Duval
Député de Pierre-Boucher—Les Pêcheries—Verchères

 **BLOC**
Québécois

1625, boulevard Lionel-Boulet, bureau 202
Varennes (Québec) J3X 1P7
Téléphone : 450 652-4442
Courriel : xavier.barsalou-duval@parl.gc.ca



 **Matthew Dubé**
Député
Beloeil-Chambly

1-877-741-7802  

